



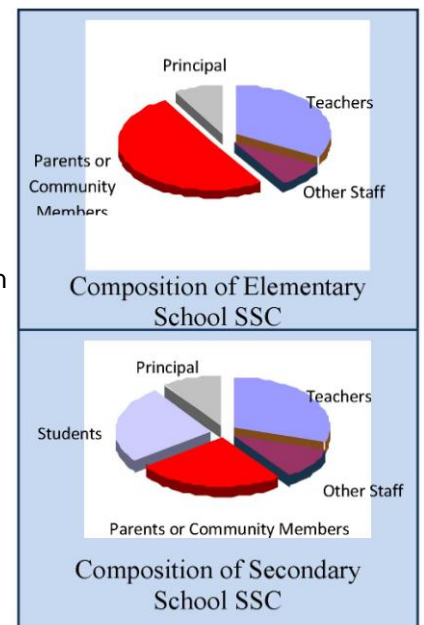
Compton Unified School District  
**Office of Special Projects**  
500 South Santa Fe Avenue  
Compton, CA 90221  
(310) 639-4321

## COMPROMISOS DE COMUNIDAD UNA INTRODUCCIÓN AL CONCILIO ESCOLAR LOCAL

*Este documento responde algunas preguntas claves sobre el Concilio Escolar Local (SSC). El Concilio Escolar Local toma decisiones importantes en la escuela sobre los programas y uso de fondos, el Concilio esta compuesto de padres y familias, así como personal de la escuela.*

### ● Qué es un Concilio Escolar Local (Conocido en Ingles como SSC)?

- El SSC decide sobre programas suplementales académicos y todo lo relacionado con gastos categóricos de recursos para una escuela.
- El SSC esta compuesto por miembros de la comunidad:
  - Director de la escuela
  - Maestros
  - Personal de la escuela
  - Padres o Miembros de la Comunidad
  - Estudiantes (en el Nivel Secundario)
- Todas las escuelas que reciben fondos categóricos federales o estatales están obligadas a tener un Concilio Escolar Local para decidir cómo gastar los fondos categóricos.



### ● Qué hace un Concilio Escolar Local?

1. Desarrollar y/o aprueba el Plan Único para el Logro Estudiantil (SPSA).
  - Establece y/o revisa las metas de la escuela y selecciona mejoramientos específicos.
  - Establece un presupuesto basado en el Plan Único para el Logro Estudiantil.
  - Recomienda y presenta el plan de la escuela a la Mesa Directiva de Educación (Administrador Estatal) para su aprobación.
2. Revisa y modifica el Plan Único para el Logro Estudiantil
  - Supervisa y evalúa la aplicación de el Plan Único para el Logro Estudiantil y el estudiante como resultado el logro.
  - Evalúa la eficacia de las estrategias planificadas, actividades y recursos
  - Participa en las revisiones locales, estatales y federales del programa de la escuela para el cumplimiento y la calidad
3. Colabora con otros grupos consultivos (Programa para el Aprendiz de Ingles – ELAC, Educación de Dotados y Talentosos – GATE, Comité Consejero Escolar – SAC)
  - Obtiene recomendaciones del Comité Consejero Escolar y comités especiales sobre el enfoque de el Plan Único para el Logro Estudiantil
4. Alienta la participación de padres, familia y comunidad
  - Alienta a una amplia representación de los padres, los profesores miembros de la comunidad y los estudiantes, en su caso
  - Incluye todos los grupos socioeconómicos, étnicos y programáticas representadas en la escuela – comunidad
  - Desarrolla y supervisa de Padres de Título I Política de Participación y Hogar - Escuela compacto



Compton Unified School District  
**Office of Special Projects**  
500 South Santa Fe Avenue  
Compton, CA 90221  
(310) 639-4321

## COMPROMISOS DE COMUNIDAD UNA INTRODUCCIÓN AL CONCILIO ESCOLAR LOCAL

### ● Cómo puedo participar?

- Usted debe de ser elegido por sus compañeros.
  - Si usted es un miembro de los padres, tutores o de la comunidad, tendrá que ser elegido por los padres y tutores de los estudiantes.
  - Las elecciones pueden utilizar volatines o los procedimientos de voto de las elecciones de voz deben estar señalados en los estatutos del Concilio Escolar Local.
- Los asientos del Concilio Escolar Local no están reservados para cualquier grupo o individuo
- Las políticas de no discriminación deben ser observadas (miembros no se limita a ningún grupo)

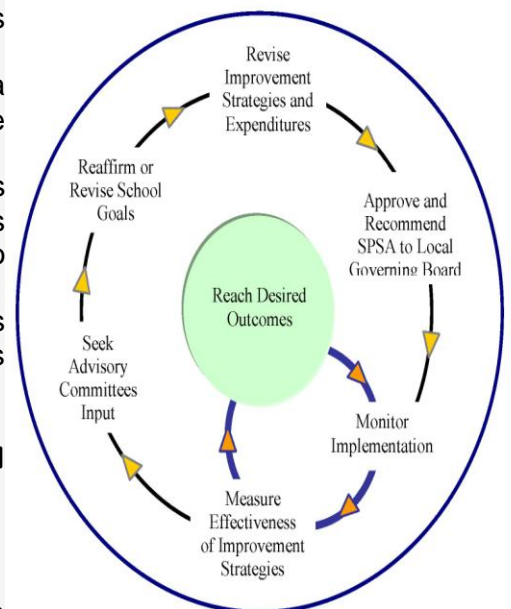
### ● Qué es el Plan Único para el Logro Estudiantil (SPSA)?

La tarea principal del Concilio Escolar Local es desarrollar un Plan Único para el Logro Estudiantil (SPSA) para cada año escolar. El Plan Único para el Logro Estudiantil cubre como los fondos discrecionales y categóricos de las escuelas se utilizará para lograr los siguientes objetivos:

- **La Participación de:** Que los padres, personal, estudiantes y miembros de la comunidad participan en el desarrollo, implementación y evaluación del programa instruccional y programas categóricos.
- **Gobierno y Administración:** Que las políticas, planes, y la administración de los programas categóricos cumplen con los requisitos legales.
- **Financiación:** Que la asignación y uso de los fondos cumplan con los requisitos legales para todos los gastos permitidos
- **Estándares, Evaluación y Rendición de Cuentas:** Que los programas categóricos cumplan con las normas estatales, que se basan en las necesidades evaluadas de los participantes del programa, y lograr los resultados esperados de los programas categóricos.
- **Personal y Desarrollo Profesional:** Que el personal sea reclutado, entrenado, asignado, y que se les proporcione asistencia para asegurar la efectividad del programa.
- **Oportunidad e Igualdad y Acceso de Educación:** Que los participantes tengan un acceso equitativo a todos los programas ofrecidos por la agencia de educación local, como lo requiere la ley.
- **Enseñanza y Aprendizaje:** Que los participantes reciban los servicios de programas categóricos basados en las necesidades evaluadas

### ● Pasos para desarrollar el Plan Único para el Logro Estudiantil

1. Medir la efectividad de las estrategias de mejoramiento de la escuela
2. Solicitar la contribución de Comité Consejero Escolar
3. Reafirmar o revisar los objetivos de la escuela
4. Revisión de estrategias para el mejoramientos y los gastos
5. Recomendar el aprobado Plan Único para el Logro Estudiantil a la Mesa Directiva de Educación
6. Monitorear la implementación del Plan Único para el Logro Estudiantil



Graphic from the Guide and Template for the Single Plan for Student Achievement: A Handbook for School Site Councils, California Department of Education.



Compton Unified School District  
*Office of Special Projects*  
500 South Santa Fe Avenue  
Compton, CA 90221  
(310) 639-4321

COMPROMISOS DE COMUNIDAD  
**UNA INTRODUCCIÓN AL CONCILIO ESCOLAR LOCAL**

---

## Fondos Categóricos

*El concilio Escolar Local (conocido en inglés como SSC) decide cómo gastar los fondos categóricos en la escuela. Los fondos categóricos son dineros federales y estatales que están disponibles para propósitos específicos. A continuación se muestra la descripción de estos fondos.*

### Fondos Estatales

#### ● Ayuda de Impacto Económica/Educación Compensatoria del Estado (EIA/SCE)

- **El objetivo:** Ayudar a los alumnos en desventaja educativa lograr el éxito en el programa regular.
- **EIA/SCE** es un programa de apoyo que provee servicios adicionales educativos para alumnos que están debajo del nivel de grado. Este fondo debe ayudar a estos estudiantes en el programa básico.

#### ● Ayuda de Impacto Económica/Programa de Aprendices de Ingles (EIA/LEP)

- **El objetivo:** Desarrollar la fluidez y el dominio del inglés y el logro académico de los Estudiantes de Inglés.
- **EIA / LEP** Los fondos debe ayudar a desarrollar la fluidez en el dominio del Inglés y el desempeño académico de los alumnos.

### Fondos Federales

#### ● Educación Primaria Y Secundaria (ESEA)

Que Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB)

Título I: El programa de grado K-12 que proporcionar apoyo educativo suplementario a los niños que están en un nivel académico bajo, que asisten escuelas en comunidades de alta pobreza, a los Estudiantes de Inglés, los niños migrantes, niños con discapacidades, niños abandonados o delincuentes, y niños con necesidad de asistencia en el área de lectura. El programa ofrece desarrollo profesional de apoyo para el desempeño académico de los estudiantes y promover la educación y la participación de los padres.

- **Título I:** Todas las escuelas que participan en el programa Título I
- **El objetivo:** Actualizar todo el programa educativo de la escuela.

### Gastos Permitidos

#### ● Los gastos son permitidos si:

- Proporcionan un medio eficaz para la lograr los fines de la fuente de financiación de los programas
- Los usos de recursos limitados son razonables
- Son necesarios para alcanzar los objetivos del plan escolar
- Proporcionan servicios de apoyo para los estudiantes elegibles. Fondos "Suplementarios (añadir), y no suplantar (reemplazar) los gastos estatales y locales.



Compton Unified School District  
**Office of Special Projects**  
500 South Santa Fe Avenue  
Compton, CA 90221  
(310) 639-4321

## COMMUNITY ENGAGEMENTS **AN INTRODUCTION TO SCHOOL SITE COUNCILS**

---

### **Lista De Recursos**

- School Site Council Implementation of the Single Plan for Student Achievement. Prepared by Clarence A. Boyd, Jr. Chair, DAC 2007 – 2008
  - Guide and Template for the Single Plan for Student Achievement: A Handbook for School Site Councils, California Department of Education. <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/le/singleplan.asp>
  - California Department of Education Single Plan for Student Achievement Mailing List <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/le/subscribe.asp>
  - Presentation: Schoolsite Councils. Prepared by Family and Community Office
- 

- i School Site Council Implementation of the Single Plan for Student Achievement. Prepared by Clarence A. Boyd, Jr. Chair, DAC 2007 - 2008
- ii School Site Council Implementation of the Single Plan for Student Achievement. Prepared by Clarence A. Boyd, Jr. Chair, DAC 2007 - 2008
- iii Guide and Template for the Single Plan for Student Achievement: A Handbook for School Site Councils, California Department of Education. <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/le/singleplan.asp>
- iv Guide and Template for the Single Plan for Student Achievement: A Handbook for School Site Councils, California Department of Education. <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/le/singleplan.asp>
- v School Site Council Implementation of the Single Plan for Student Achievement. Prepared by Clarence A. Boyd, Jr. Chair, DAC 2007 - 2008